

SR-720 PG2

Sirena interior inalámbrica PowerG

**Visonic®**

Instrucciones de instalación

1. INTRODUCCIÓN

SR-720 PG2 es una sirena interior inalámbrica PowerG completa de 2 vías, diseñada para instalarse en regiones en las que el cableado es difícil o imposible.

Características

- **Activación de sirena y luz estroboscópica:** Cuando un mensaje de evento identificado se recibe del sistema de alarma PowerG compatible, la sirena activa su zumbador y luz estroboscópica.

Notas:

La sirena se activa para un "Tiempo de sirena" predefinido (consulte la Guía de instalación del panel de control), según los requisitos de las autoridades locales, o hasta que el sistema se desarme, lo que ocurra primero.

La luz estroboscópica funciona como está descrito en la Guía de instalación del panel de control.

- **Indicación de tamper:** En caso de tamper mientras el sistema está armado, la sirena transmite el mensaje al sistema de alarma y el sistema de alarma determina si la sirena se debe activar o no. La sirena, si no recibe un mensaje de confirmación del sistema de alarma, entra en funciones en forma independiente.
- **Alerta de voltaje bajo de la batería:** Cuando el voltaje de la batería es bajo, un mensaje de batería baja se envía al sistema de alarma. Después de la entrega de mensaje de voltaje bajo, por lo menos son posibles 2 alarmas de sirena antes de que ésta se inactive completamente.

- **Fuente de alimentación:** Batería no recargable.
- **Tipos de sonido:** Robo (entre 1400 Hz – 3200 Hz), fuego, gas/Co e inundación.
- **Entrada / Salida:** El retardo de salida emite beeps una vez que el usuario ha armado el sistema. El retardo de entrada emite un sonido cuando el usuario ha entrado en el área protegida. (Los beeps de entrada/salida se pueden activar o desactivar desde el menú del instalador del panel de control)
- **Indicaciones de beeps:** Los sonidos (beeps) se pueden utilizar para indicar el armado (1 beep) y el desarmado (2 beeps) del sistema de alarma por un mando (los beeps pueden activarse desde el menú de usuario del panel de control).
- **Doble protección contra tamper:** Cuando se quita el panel frontal de la sirena o cuando la sirena se quita de la pared, se envía una alarma tamper al sistema de alarma.

• Plena supervisión de 2 vías

La sirena es un dispositivo de comunicación de 2 vías totalmente supervisado. Incluye un receptor para recibir mensajes de eventos del sistema de alarma, y transmisor para transmitir periódicamente su señal de estado al sistema de alarma.

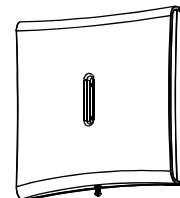


Fig. 1 - Vista exterior

Característica de Auto-prueba

Al pulsar el interruptor de auto-prueba, se realiza el control funcional de la sirena - sonidos de bajo nivel y luz de flash indican que la sirena está en condiciones de servicio.

2. ESPECIFICACIONES

Banda de frecuencia (MHz): Europa: 433, 868, EE.UU.: 915

Modulación: GFSK

Antena: Antena incorporada

Protocolo de comunicación: PowerG

Tipo de sirena: Un Piezo 109 db min. Nivel de presión sonora a 1 m, 1400 Hz - 3200 Hz, frecuencia de barrido 7 Hz.

Tipo de batería: Batería de litio 3.6V/14.5A/H (EVE ER34615M/w200), cat. de montaje Visonic N° 0-9912-K.

Nota: La luz estroboscópica destella 5 veces y el LED rojo se ilumina continuamente durante la primera instalación de la batería.

Nota: Utilice únicamente la batería antes indicada.

¡Atención!

Riesgo de explosión si la batería se sustituye por un tipo incorrecto. Deseche las baterías usadas según las instrucciones del fabricante.

Cálculo de vida probable de la batería: 8 años (en uso normal)

Luz estroboscópica: Pulsado a 1 seg.

Temperatura de funcionamiento: -10°C a 60°C (-14°F a 140°F)

Dimensiones (LxAxP): 161 x 161 x 50 mm (6-7/16 x 6-7/16 x 1-3/4 pulg.)

Peso (incluyendo la batería): 470 g (16,5 onzas)

Color: Blanco (con lente transparente)

Cumplimiento de normas:

Europa: EN50131-1 Grado 2 Clase 2, EN 50131-4, EN 301489, EN 50130-4, EN 50130-5, EN 300 220, EN 60950-1, EN 60950-22

IP55 ambiental.

EE.UU.: CFR47 Parte 15

Canadá: RSS 210

Nota: El fabricante no se hace responsable de ninguna interferencia de radio o televisión ocasionada por modificaciones no autorizadas a este equipo. Dichas modificaciones pueden anular la autorización del usuario para operar el equipo.

Prevención de interferencias

El circuito digital de este dispositivo ha sido probado y cumple con las condiciones para un dispositivo digital de Clase B, de conformidad con el apartado 15 de las Normas de la FCC. Estas condiciones están diseñadas para proporcionar una protección razonable contra interferencias perjudiciales en instalaciones residenciales. Este equipo genera, utiliza y puede irradiar energía de radiofrecuencia y, si no se instala y utiliza de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencia perjudicial a la recepción de radio y televisión. Sin embargo, no hay garantía de que no se produzcan interferencias en una instalación particular. Si este dispositivo causa interferencias tales, que puedan verificarse conectando y desconectándolo, el usuario puede eliminar la interferencia por una o más de las siguientes medidas:

Reorientar o reubicar la antena receptora.

Aumentar la distancia entre el dispositivo y el receptor.

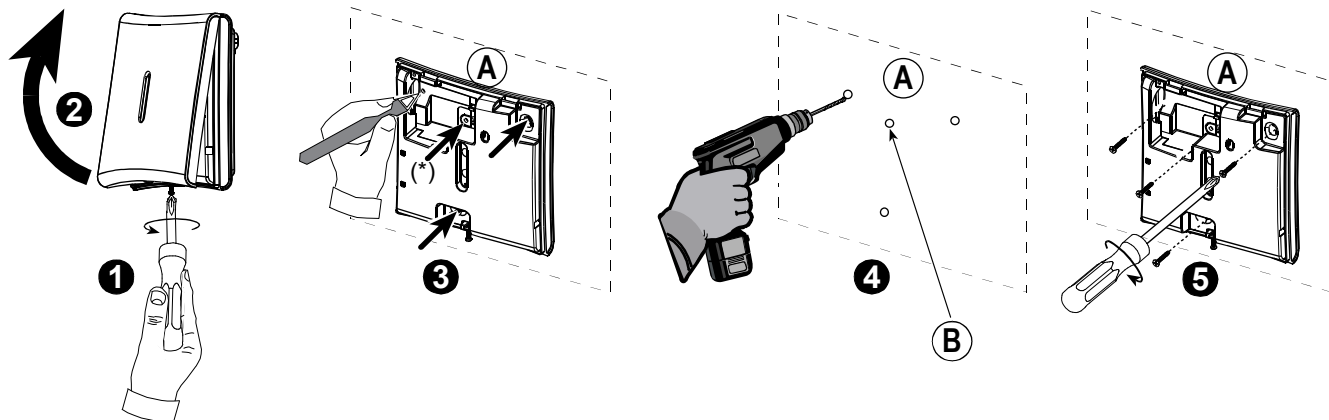
Conectar el aparato a un tomacorriente en un circuito diferente al que alimenta al receptor.

Consulte al distribuidor o a un técnico de radio y televisión experimentado.

Los cambios o modificaciones no aprobados expresamente por Visonic Ltd. podrían anular la autorización del usuario para operar el equipo.

3. INSTALACIÓN

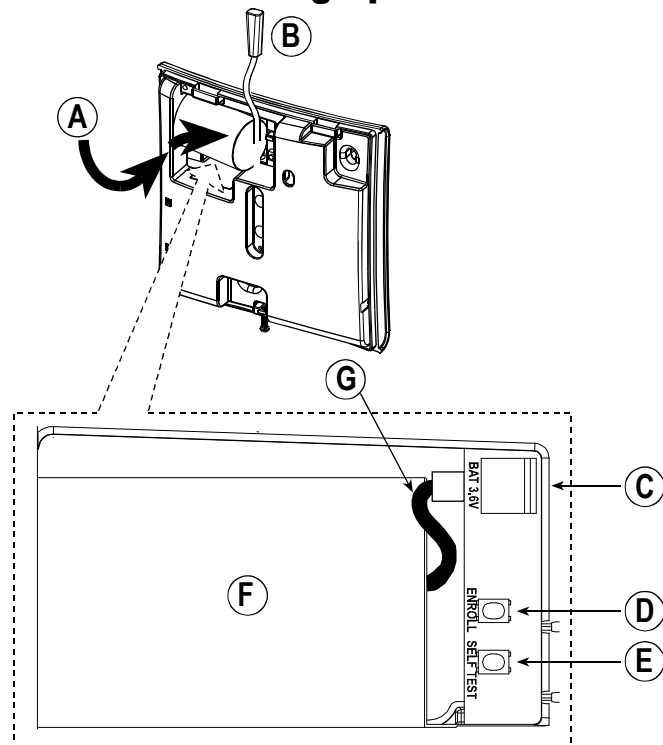
3.1 Instalación



1. Abra el tornillo de la tapa de plástico.
 2. Usando un destornillador Philips, quite el tornillo y retire la tapa.
 3. Marque los puntos a perforar.
 4. Perfore 4 agujeros.
 - 5 Sujete con 4 tornillos.
- A. Superficie de montaje.
B. Para el tornillo de tamper posterior.

Figura 2: Instalación

3.2 Inserción del grupo de baterías



- A. Gire y presione la batería
B. conector del grupo de baterías
C. Conector de la batería
D. Botón de memorización
E. Interruptor de auto-prueba
F. Batería
G. Cable de la batería

Figura 3: Inserción del grupo de baterías

3.3 Cierre de tapa

Vea Figura 4.

1. Vuelva a colocar la tapa de plástico.
2. Asegure con tornillo.

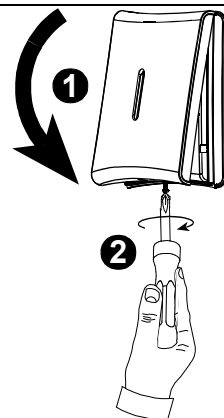


Figura 4 - Cierre de tapa

4. MEMORIZACIÓN





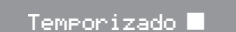

















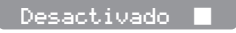























Consulte La Guía de Instalador del panel de control para el procedimiento de memorización de dispositivos.

5. AJUSTES DEL DISPOSITIVO SR-720 PG2

En esta sección se describe cómo configurar los parámetros de la sirena desde el panel de control.

Para modificar la configuración de la sirena

Consulte la Guía del Instalador del panel de control y realice el procedimiento para añadir un dispositivo inalámbrico (sección 4.5.2), o, modificar un dispositivo (sección 4.5.5). Luego continúe a continuación para modificar los ajustes del dispositivo.

1.    Aquí usted determina si desea o no activar la alarma strobe, y si decide hacerlo, si debe activar el strobe hasta que se desarme el sistema de alarma, o, para el periodo programado de tiempo (ver sección "Configuración de la sirena" en Guía del Instalador).
2.   Temporizado
3.    Seleccione entre "Temporizado", "desactivado" y "Hasta desarmado".
4.  
5.   Beeps ENTR-SALID Aquí usted determina si debe activar o no los beeps de salida – entrada, y si los activa, para activar en modo PARCIAL o TOTAL.
6.   Desactivado
7.    Seleccione entre "desactivado", "Desactivado y Parcial" y "activado".
8.  
9.   SQUAWK Aquí usted determina si activar el Squawk o no, y si lo activa, para activar únicamente el zumbador o el zumbador y strobe simultáneamente.
10.   Desactivado
11.    Seleccione entre "desactivado", "Zumbador solo", "Strobe sólo" y "zumbador+strobe".
12.  
13.   VOLUMEN PIEZO Aquí usted determina el nivel de volumen de la sirena.
14.   Volumen ALTO
15.    Seleccione entre "Volumen ALTO", "Volumen BAJO" y "Volumen MEDIO".
16.  
17.   ALA AUTO-TAMPER Aquí usted determina si la sirena sola puede emitir una alarma de tamper o no cuando no hay comunicación entre la sirena y el panel de control.
18.   Desactivado
19.    Seleccione entre "desactivado" y "activado".
20.  

Al salir del menú "MODO INSTALADOR", el sistema de alarma muestra el número de dispositivos que necesitan ser actualizados, de la siguiente manera: "ACTUALIZA DISP NNN". Consulte la Guía del Instalador del panel de control para obtener instrucciones detalladas sobre cómo añadir dispositivos, eliminar / sustituir dispositivos.

6. TEST DIAGNÓSTICO LOCAL

Previamente al test, quite la tapa plástica y luego abra la tapa de la batería (ver Fig. 2).

A. Pulse el botón de auto-test (ver Fig. 3.) una vez y suéltelo. el siguiente procedimiento debe realizarse uno tras otro:

El LED rojo se enciende y se apaga, el LED verde se enciende y se apaga, la luz estroboscópica se enciende y se apaga y la sirena piezoeléctrica sonará para indicar que la sirena está en pleno funcionamiento.

B. Después de 2 segundos el LED parpadea 3 veces.

La siguiente tabla indica la indicación de intensidad de señal recibida.

Respuesta del LED	Recepción
El LED verde parpadea	Fuerte
LED naranja parpadea	Buena
El LED rojo parpadea	Débil
Sin parpadeos	Sin comunicación

¡IMPORTANTE! Se debe asegurar una recepción fiable. Por lo tanto, una señal de intensidad "débil" no es aceptable. Si recibe una señal "débil" del dispositivo, proceda a reubicarlo y probar de nuevo hasta que se reciba una intensidad de señal "buena" o "fuerte".

Nota: Consulte la Guía de Instalador del panel de control para instrucciones detalladas de Test de Diagnóstico.

GARANTÍA

Visonic Limited (el "Fabricante") garantiza este producto solamente (el "Producto") al comprador original (el "Comprador") contra mano de obra y materiales defectuosos bajo uso normal del Producto por un periodo de doce (12) meses a partir de la fecha de envío del Fabricante.

La presente garantía es absolutamente condicional a que el Producto se haya instalado, mantenido y operado correctamente en condiciones de uso normal de acuerdo con las instrucciones de instalación y funcionamiento recomendadas por el Fabricante. Esta garantía no cubre los productos que se hayan averiado por cualquier otro motivo, según el criterio del Fabricante, como instalación inadecuada, no seguir las instrucciones de instalación y funcionamiento recomendadas, negligencia, daños voluntarios, uso indebido o vandalismo, daños accidentales, modificaciones o manipulaciones, o reparaciones realizadas por alguien que no sea el Fabricante. El Fabricante no manifiesta que este Producto no se pueda allanar y/o circunvenir ni que el Producto prevendrá cualquier muerte y/o lesión personal y/o daños a la propiedad como resultado de hurto, robo, incendio u otro, ni que el Producto proporcionará en todo momento aviso o protección adecuados. El Producto, si se instala y mantiene de manera correcta, sólo reduce el riesgo de dichos eventos sin aviso y no constituye una garantía o un seguro contra la ocurrencia de dichos eventos.

ESTA GARANTÍA SE DA EXCLUSIVA Y EXPLÍCITAMENTE EN LUGAR DEL RESTO DE LAS GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES, YA FUESEN ESCRITAS, VERBALES, EXPLÍCITAS O IMPLÍCITAS E INCLUYENDO CUALQUIER GARANTÍA DE COMERCIABILIDAD O APTITUD PARA UN FIN PARTICULAR O DE OTRO TIPO. EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE ANTE NADIE POR CUALESQUIERA DAÑOS Y PERJUICIOS INDIRECTOS O INCIDENTALES POR EL INCUMPLIMIENTO DE ESTA GARANTÍA O CUALESQUIERA OTRAS GARANTÍAS, COMO SE MENCIONA ANTERIORMENTE.

EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE EN NINGÚN CASO POR CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INDIRECTOS, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O PUNITIVOS O POR PÉRDIDAS, DAÑOS O GASTOS, INCLUYENDO PÉRDIDA DE USO, BENEFICIOS, INGRESOS O CRÉDITO MERCANTIL, DIRECTA O INDIRECTAMENTE, COMO RESULTADO DEL USO O INCAPACIDAD DE USO DEL PRODUCTO O POR LA PÉRDIDA O DESTRUCCIÓN DE OTRA PROPIEDAD O A RAÍZ DE CUALQUIER MOTIVO, INCLUSO SI SE AVISÓ AL FABRICANTE DE LA POSIBILIDAD DE TALES DAÑOS.

EL FABRICANTE NO SERÁ RESPONSABLE DE NINGUNA MUERTE, LESIÓN PERSONAL Y/O DAÑO CORPORAL Y/O DAÑOS A LA PROPIEDAD U OTRAS PÉRDIDAS, YA FUESEN DIRECTAS, INDIRECTAS, INCIDENTALES, CONSECUENCIALES O DE OTRO TIPO, QUE SE BASEN EN UNA RECLAMACIÓN DE QUE EL PRODUCTO NO FUNCIONÓ.

No obstante, si se hace responsable al Fabricante, ya sea directa o indirectamente, de cualesquiera pérdidas o daños bajo esta garantía limitada, **LA MÁXIMA RESPONSABILIDAD DEL FABRICANTE (SI ALGUNA) EN NINGÚN CASO EXCEDERÁ EL PRECIO DE COMPRA DEL PRODUCTO**, y dicho precio se fijará como daños liquidados y no como una multa y constituirá el remedio completo y exclusivo contra el Fabricante.

Al aceptar la entrega del Producto, el Comprador acepta las citadas condiciones de venta y garantía y el Comprador reconoce haber sido informado de las mismas.

En algunas jurisdicciones no se permite la exclusión o limitación de los daños indirectos o consecuenciales, por lo que estas limitaciones podrían no resultar aplicables en ciertas circunstancias. El Fabricante no tendrá ningún tipo de responsabilidad a raíz de corrupción y/o mal funcionamiento de cualquier equipo de telecomunicaciones o electrónico o de cualquier programa.

Las obligaciones del Fabricante bajo esta garantía se limitan de manera exclusiva a la reparación y/o sustitución, a discreción del Fabricante, de cualquier producto o parte del mismo que se demuestre averiado. Cualquier reparación y/o sustitución no extenderá el periodo de garantía original. El Fabricante no será responsable de los costes de desmontaje y/o reinstalación. Para ejercitar esta garantía, el Producto se deberá devolver al Fabricante con el flete prepagado y asegurado. Todos los costes de flete y seguro son responsabilidad del Fabricante y no se incluyen en esta garantía.

Esta garantía no se modificará, cambiará ni ampliará y el Fabricante no autoriza a ninguna persona a que actúe en representación suya para modificar, cambiar o ampliar esta garantía. Esta garantía se aplicará solamente al Producto. Todos los productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes que se utilicen conjuntamente al Producto, incluyendo baterías, estarán cubiertos exclusivamente por sus propias garantías, si existe alguna. El Fabricante no será responsable de ningún daño o pérdida del tipo que sea, ya fuese directa, indirecta, incidental o consecencialmente o de otra manera, causadas por el mal funcionamiento del Producto debido a productos, accesorios o acoplamientos de terceras partes, incluidas baterías, utilizados conjuntamente al Producto. Esta garantía es exclusiva para el Comprador original y no es transferible.

Esta garantía complementa a y no afecta sus derechos legales. Cualquier disposición de esta garantía contraria al derecho del estado, autonomía o país en que se suministre el Producto no será aplicable.

Advertencia: El usuario deberá seguir las instrucciones de instalación y funcionamiento del Fabricante, incluyendo probar el Producto y todo el sistema del mismo una vez a la semana como mínimo y tomar todas las precauciones necesarias para su seguridad personal y la protección de su propiedad.

1/08



Declaración de reciclaje de Producto R.A.E.E.

Para información relacionada con el reciclaje de este producto, debe contactar con la compañía a la que compró en origen. Si usted va a desechar este producto y no lo va a devolver para reparación, debe asegurar que es devuelto como estableció su proveedor. Este producto no se tira con la basura diaria. Directiva 2002/96/EC de Residuos de Aparatos Eléctricos y Electrónicos.



VISONIC LTD. (ISRAEL): P.O.B 22020 TEL-AVIV 61220 ISRAEL. PHONE: (972-3) 645-6789, FAX: (972-3) 645-6788
 VISONIC INC. (U.S.A.): 65 WEST DUDLEY TOWN ROAD, BLOOMFIELD CT. 06002-1376. PHONE: (860) 243-0833, (800) 223-0020.
 FAX: (860) 242-8094

VISONIC LTD. (UK): UNIT 6 MADINGLEY COURT CHIPPENHAM DRIVE KINGSTON MILTON KEYNES MK10 0BZ. TEL: (0870) 7300800
 FAX: (0870) 7300801. TEL: (0870) 7300800 FAX: (0870) 7300801 **PRODUCT SUPPORT: (0870) 7300830**

VISONIC GmbH (D-A-CH): KIRCHFELDSTR. 118, D-40215 DÜSSELDORF. TEL.: +49 (0)211 600696-0, FAX: +49 (0)211 600696-19

VISONIC IBERICA: ISLA DE PALMA, 32 NAVE 7, POLÍGONO INDUSTRIAL NORTE, 28700 SAN SEBASTIÁN DE LOS REYES, (MADRID), ESPAÑA.
 TEL (34) 91659-3120, FAX (34) 91663-8468. www.visonic-iberica.es

INTERNET: www.visonic.com

©VISONIC LTD. 2011 SR-720 PG2 D-303380 Rev. 0 5/11 Translated from D-303089 (Rev. 0, 2/11)

